

نگاه بیرون

سوریه دلیل حضور موگرینی در ایران

Associated Press

ترجمه: شهرام زرنندار

● فدریکا موگرینی، رئیس سیاست خارجی اتحادیه اروپا، برای مذاکره درباره منازعه سوریه به تهران سفر و با حسن روحانی، رئیس جمهوری و محمدجواد ظریف، وزیر امور خارجه ایران دیدار کرد. او روز جمعه در قبرس با وزیر امور خارجه این کشور، ایوینیس کاسولیدس، درباره نبرد در عراق برای بازپس‌گیری شهر موصل از داعش گفت‌وگو کرده بود. این در حالی است که صبح دیروز نخست‌وزیر ترکیه گفت اگر جنگ‌جویان کُرد سوری در عملیات ایالات متحده برای بیرون‌راندن داعش از رقه شرکت کنند ترکیه در این عملیات شرکت نخواهد کرد. ایالات متحده، حزب اتحاد دموکراتیک یا PYD و شاخه نظامی‌اش، یگان‌های مدافع خلق را به عنوان مؤثرترین نیروی زمینی در جنگ علیه داعش به حساب می‌آورد. روسیه می‌گوید سفارتش در دمشق به وسیله جنگجویانی که در حاشیه پایتخت سوریه علیه دولت دمشق می‌جنگند گلوله‌باران شده اما به کسی آسیبی نرسیده است. وزارت امور خارجه روسیه گفته به ساختمان سفارت آسیب رسیده و چهار خودروی سفارت نیز مورد اصابت قرار گرفته‌اند. بنا به اعلام وزارت امور خارجه روسیه، جنایتکاران تعقیب و مجازات خواهند شد. مسکو با دقت عکس‌العمل‌های بین‌المللی به این بمباران‌ها را رصد می‌کند تا ببیند که کدام‌یک از شرکای او تروریسم را محکوم کرده و کدام‌یک از آنها دفاع می‌کنند و به آنها اهداف سهل‌الوصول را نشان می‌دهند.

سختگوی رئیس‌جمهور روسیه می‌گوید: ولادیمیر پوتین تقاضای نظامیان روسی برای ادامه حملات هوایی در سوریه علیه جنگجویان شورشی در شرق حلب را رد کرده است. دیمیتری پسکوف، می‌گوید پوتین ادامه حملات هوایی به حلب را نمی‌پذیرد و می‌خواهد کریدورهای موجود باز بماند تا هم شورشیان و هم غیرنظامیان بتوانند از نواحی تحت کنترل شورشیان خارج شوند. پسکوف می‌گوید: «توقف بشردوستانه حملات، به واشنگتن زمان می‌دهد تا به تلاشش برای جد کردن شورشیان میانه‌رو از شبه‌نظامیان مرتبط با القاعده در حلب شرقی ادامه دهد.

ادامه در صفحه ۷

دیپلماسی

موگرینی در تهران:

نیازمند همکاری ایران برای حل‌وفصل معضلات منطقه هستیم



عکس: پایگاه اطلاع‌رسانی ریاست جمهوری

باشند». موگرینی با اشاره به ضرورت مبارزه با گروه‌های تروریستی ازجمله داعش و النصره، آنها را تهدیدی علیه جهان دانست و خاطرنشان کرد: «اتحادیه اروپا نیازمند همکاری ایران به عنوان قدرتی کلیدی و مهم در راستای حل‌وفصل مسائل و معضلات منطقه‌ای است». او با اشاره به لزوم ارسال کمک‌های انسان‌دوستانه برای مردم سوریه و یمن، گفت: «باید دسترسی به کمک‌های بشردوستانه تسهیل شود».

ترویج حقوق شهروندی در منطقه

گفت‌وگوهای موگرینی و روحانی درباره مسائل منطقه، صرفا درباره سوریه نبود و به مسائل دیگری همچون حقوق شهروندی و وضعیت زنان در منطقه نیز پرداخته شد. روحانی در این ملاقات با اشاره به اینکه برخی کشورهای منطقه مردم‌سالاری و انتخابات آزاد را تجربه نکرده و به نام اسلام، سختگیری‌هایی را اعمال می‌کنند که با اصول انسانی و حقوق شهروندان به‌ویژه حقوق زنان در تعارض است، گفت: «جمهوری اسلامی ایران آمادگی دارد تا در راستای ترویج حقوق شهروندی در جوامع منطقه، همکاری‌های گسترده‌ای را با اتحادیه اروپا داشته باشد».

روابط دوجانبه میان ایران و اتحادیه اروپا، دیگر محور گفت‌وگوهای این دو مقام مسئول بود. روحانی با بیان اینکه «ایران و اتحادیه اروپا با گسترش همکاری‌ها به عنوان شرکای بزرگ تجاری و اقتصادی در منطقه به شمار خواهند آمد»، گفت: «ایران با دارابودن منابع غنی انرژی می‌تواند در بلندمدت امنیت انرژی را تأمین کرده و با استفاده از ظرفیت‌های خود درزمینه راه‌آهن

و حمل‌ونقل جاده‌ای و هوایی به یک مسیر ترانزیتی مطمئن میان شمال و شرق آسیا با اروپا تبدیل شود». رئیس‌جمهوری در ادامه با اشاره به وجود نیروی انسانی تحصیل‌کرده و موقعیت ایران در مرکزیت بازاری ۴۰۰میلیون نفری در منطقه، بر ضرورت توسعه مناسب تجاری، اقتصادی، علمی، فرهنگی، فناوری و گردشگری ایران و اتحادیه اروپا تأکید کرد. روحانی با اشاره به اینکه جمهوری اسلامی ایران پس از برجام و در راستای تأمین منافع مشترک، آماده همکاری جامع با اتحادیه اروپا در تمامی زمینه‌ها است، اظهار امیدواری کرد ایران و اتحادیه اروپا بتوانند از ظرفیت‌ها و فرصتی که امروز در اختیار دارند، در راستای توسعه همکاری‌ها و تأمین منافع مشترک استفاده کرده و تحرکی در روابط فی‌مابین ایجاد کنند. موگرینی نیز در این دیدار با اشاره به اینکه توافق هسته‌ای ایران و ۵+۱ فضای مناسبی برای توسعه همکاری‌های متقابل به‌وجود آورده است، گفت: «اتحادیه اروپا متعهد به اجرای تعهدات برجام و مصمم به گسترش همکاری‌های اقتصادی با ایران در راستای تأمین منافع مشترک است».

او با بیان اینکه روابط تجاری و اقتصادی ایران و اتحادیه اروپا در یک سال گذشته ۴۳ درصد افزایش یافته و بسیاری از بانک‌های اروپایی آماده آغاز فعالیت خود در ایران هستند، خاطرنشان کرد: «امروز شاخص‌های خوبی مانند رسیدن سقف صادرات نفت ایران به میزان پیش از دوران تحریم‌ها، در همکاری‌های متقابل ایران و اتحادیه اروپا نمایان شده و باید به مردم اطمینان دهیم که دیپلماسی در امضا و اجرا دستاورد دارد».

مسئول هماهنگی سیاست خارجی اتحادیه اروپا ادامه داد: «روابط مردم ایران و اتحادیه اروپا سوابق تاریخی مثبتی دارد که باید از آن در راستای توسعه مناسبات و همکاری‌ها در بخش‌های مختلف تجاری، اقتصادی، فرهنگی، علمی، فناوری، آموزشی و گردشگری استفاده کنیم».

موگرینی بعدازظهر دیروز راهی ریاض شد تا با مقامات سعودی نیز درباره بحران سوریه گفت‌وگو کند. گفتنی است، او در شرایطی پل ارتباطی میان تهران و ریاض شده که این عربستان به‌تازگی از دمشق خواسته بود روابط خود را با ایران قطع کند. از طرف دیگر وزیر خارجه سوریه در مذاکرات سه‌جانبه‌ای که عصر جمعه در مسکو برگزار شد از رویه واشنگتن در حل‌وفصل بحران سوریه گلایه کرده بود؛ به این ترتیب اروپا وارد میدان شده و قصد دارد در چنین شرایطی نقش آفرینی کند.

۳
یکشنبه ۹۰ آبان ۱۳۹۵

۸۸۶۴۰۲۶۰
الو شرق

sharghline@sharghdaily.ir
پیامک: ۰۰۴۶۹۹۰

● ۴۰ سال سابقه کار، نادیده گرفته شد! یکی از قنادی‌ها از ۴۰ سال قبل در بزرگراه شهید محلاتی، خیابان مُخبر شمالی، نبش کوچه بهارستان، قنادی داشت که به رحمت خدا رفت و حالا مدیریت این قنادی را پسر مرحوم بر عهده دارد. ۴۰ سال به قول معروف خاک اینجا را خورد تا بتواند با ارائه شیرینی‌های تازه، اعتماد مشتریان را جلب کند؛ اما با اینکه ابتدا و انتهای این خیابان قنادی هست، بین دو قنادی یک قنادی دیگر با وسعت بیشتری راه‌اندازی شده است که حریم قانونی و حدودصنفی را نادیده گرفته و باعث افت مشتریان این دو مغازه شده است. امیدوارم با چاپ این مطلب، مسئولان اتحادیه صنف قنادی و اماکن پاسخگو باشند.

یک مخاطب

● **پیاده‌راه با پارکینگ خودرو؟** بازگشایی پیاده‌راه خیابان ۱۷ شهریور، حدفاصل خیابان صفا – میدان شهدا، به وسیله شورای شهر، شایسته قدردانی است؛ اما اینکه برای برگزاری برخی از مراسم‌ها وسط پیاده‌راه به پارکینگ خودروها تبدیل می‌شود، کار درستی نیست. مسئولان راهنمایی‌وراندگی نباید اجازه دهند این معبر به پارکینگ تبدیل شود.

یک مخاطب

● **ترخیص موتورسیکلت:** راهنمایی‌وراندگی به مناسبت هفته نیروی انتظامی خودروها و موتورسیکلت‌های توقیفی را ترخیص کرد. بارها شاهد بودم تعدادی از مأموران راهنمایی‌وراندگی، موتورسیکلتی را متوقف و روی کفی انتقال داده‌اند؛ خواهش و التماس راننده موتورسیکلت هم تاثیری نداشته است. سخت‌گیری خوب است اما از کار و زندگی ساقط‌کردن مردم با جرمه‌های غیرمتعارف، کار مناسبی نیست.

عرفان از تهران

● **توقف خارج از ایستگاه:** برخی از رانندگان شرکت واحد که از بلوار ابوذر– ناصرخسرو مسافران را به مقصد می‌رسانند، در تقاطع خیابان امیرکبیر – سعدی جنوبی که ایستگاه ندارد، توقف و مسافران را پیاده می‌کنند و باعث اتلاف وقت و نارضایتی مسافران می‌شوند. از مسئولان شرکت واحد تقاضا داریم تذکر‌های لازم را به رانندگان این خط بدهند.

حمید قاسمی

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

برایت لینگ

SUPER AVENGER II

WELCOME TO OUR WORLD

SARMAN Co.

No 1832, Dr. Shariati St., Next to Pol-E-Roomi, Tehran - Iran